

# Lückenschluss in der City Eröffnungstermin steht

Altstadt (ss/pm). Für einen exquisiten Lückenschluss hat die Wobau auf dem Breiten Weg 202 gesorgt. Das ehemalige Wohnhaus hat eine Verjüngungskur durchlaufen und mehr als nur ein Facelifting erhalten. Nach der umfassenden Sanierung ist ein modernes Bürohaus entstanden, das den zukünftigen Mietern eine exklusive Lage mit einem tollen Ausblick auf das Hundertwasserhaus beschert – den großen Panoramafenstern sei Dank. Im neu aufgebauten Dachgeschoss wurde eine Wohnung hergerichtet, im Erdgeschoss bleibt das Restaurant „BonApart“ erhalten, das eine komplett neue Lüftungsanlage erhalten hat und damit auf dem neuesten technischen Stand ist.



Die Sanierung des Bürogebäudes im Breiten Weg 202 soll bis zum Jahresende abgeschlossen sein.

und Abteilungsleiter Technik bei der Wobau. „Hier bewährt sich einmal mehr die gute Zusammenarbeit zwischen den Bereichen Tech-

nik und Vermietung. Denn bevor unsere Mieter einziehen, können noch ein paar Extrawünsche bei der Ausstattung der Büroräume eingebracht werden.“ Im Gespräch sind unter anderem ein Arzt, ein Bauplaner und ein Rechtsanwalt.

Den gewachsenen Ansprüchen der Gewerbemietler wurde mit der Sanierung am Breiten Weg 202 Rechnung getragen. „Die hohe Qualität der Sanierung ist das i-Tüpfelchen, das die gute Lage der Geschäftsräume perfekt macht“, sagt Peter Lackner. So gibt es nicht nur einen ebenerdigen Aufzug, auch die Grundrisse der früheren Wohnungen wurden komplett verändert, um Platz für moderne Büroräume zu schaffen. Bis zum Jahresende werden letzte Arbeiten ausgeführt, der Einzug startet dann Anfang des kommenden Jahres.

## Stadthalle: Hochwasserschäden Ende des Jahres beseitigt

Die Beseitigung der gravierenden Schäden durch das sommerliche Elbhochwasser in der Stadthalle geht zügig voran und wird voraussichtlich bis Ende Dezember abgeschlossen sein. Dies teilte am Montag die Messe- und Veranstaltungsgesellschaft Magdeburg GmbH (MVGM) mit. Im Juni stand der gesamte ebenerdige Bereich des 1926 bis 1927 nach Plänen der Architekten Johannes Göderitz und Wilhelm Deffke errichteten Baues unter Wasser.

„Unsere Aufgabenstellung lautete Schadensbeseitigung und Wiederherstellung“, sagt der beauftragte Architekt Michael Hoffmann. Die Putz- und Estricharbeiten seien abgeschlossen, zurzeit würden der 2.500 Quadratmeter große Natursteinboden geschliffen sowie Maler-, Tischler- und Fußbodenverlege-Arbeiten durchgeführt.

Eine besondere Herausforderung sei die Sanierung des Kellers gewesen, sagt Hoffmann, dort habe das Wasser bis an die Decke gestanden. Zudem habe in der Küche der komplette Fußboden erneuert werden müssen. „Einige Arbeiten werden planmäßig erst Ende Januar abgeschlossen“, dazu gehören etwa die Verlegung eines neuen Eiche-Parketts im Blüthnersaal. „Etwa 80 Prozent der mit der Sanierung beauftragten Firmen stammen aus Magdeburg, dazu gehörten unter anderen die Tischlerei Linke, die Parkett- und Ausbaufirma Spoma und die Heizungsbauer Rosenberg & Kowski“, sagt Hoffmann, der sich mit seinem Architekturbüro seit mehreren Jahren erfolgreich auf die Bauwerks-Sanierung nach



Die Stadthalle im Rotehornpark war besonders schwer vom Sommerhochwasser betroffen. Architekt Michael Hoffmann leitet die Behebung der Schäden.

Schäden spezialisiert hat. „Die für Januar 2014 in der Stadthalle geplanten Veranstaltungen finden statt“, erläutert Bernd Pantheleit, Bereichsleiter Veranstaltungsmanagement der MVGM, die Betreiberin der Stadthalle ist. Eine gute Gelegenheit, die in neuem Glanze erstrahlende Stadthalle zu besuchen, sei die am Sonntag, 12. Januar, 14 Uhr laufende Familien-Show „Lauras Stern“ sowie die um 20 Uhr beginnende „Große Giuseppe-Verdi-Nacht“ mit Italiens Star-Tenor Cristian Lanza und den Solisten Silvia Rampazzo und Giulio Boschetti.



Der Heizungskeller stand komplett unter Wasser, die Sanierung ist fast abgeschlossen. Fotos (2): MVGM/Müncheberg

## Ideen zur Stadtentwicklung

Altstadt (ss/pm). „Green Cities – Green Industries“, eine zweitägige Internationale Konferenz, hat am Dienstag im Magdeburger Rathaus begonnen. 120 führende Kommunalpolitiker aus China, der Ukraine, Kasachstan, Vietnam, der Mongolei und Lettland beraten über Zukunftsweisende Ideen zur Stadtentwicklung, zu Green Energy Innovations und zu ökonomischer Industrie, Logistik und Mobilität.

Ziel der Konferenz ist es, so der Beigeordnete für Wirtschaft, Tourismus und regionale Zusammenarbeit der gastgebenden Landes-

hauptstadt Magdeburg, Rainer Nitsche, das Know-how der Städte und Regionen in punkto Energiewende weltweit zu bündeln. Bei der internationalen Konferenz wird es um konkrete Bündnisse und Kooperationsvereinbarungen, zum Beispiel zur energetischen Wohnraumsanierung, gehen. Städte brauchen kreative Lösungsansätze, Impulse aus Wirtschaft und Wissenschaft, betont Rainer Nitsche. Dahingehend will Magdeburg den internationalen Kommunalpolitikern seine Kompetenzen aufzeigen.

Innovative Ideen und Konzepte für die nachhaltige,

energieeffiziente und umweltbewusste Entwicklung der Städte sind entscheidende Standortfaktoren für die Zukunft, so Zukunfts- und Trendforscher Sven Gábor Jánoszy, Referent auf der internationalen Konferenz. „Green Cities – Green Industries“ bedeutet gesundes Wachstum, Arbeitsplätze und nicht zuletzt Lebensqualität.

Mit der Magdeburger Konferenz haben die Cities die große Chance des Erfahrungsaustauschs bis hin zur Kooperation ergriffen. Ein Wettbewerbsvorteil gegenüber den Metropolen, die meist in Konkurrenz stehen.

## MAGDEBURG AKTUELL

– Geschenke –  
rund um Tee, u. Porzellan in großer Auswahl, Teesträube, Gewürzkörbe  
- alles hübsch verpackt!  
Heilkräuter - Tee - Gewürze  
Petroleumlampen & -Teile  
Gewürz-  
u. Teehaus  
Magdeburg  
Magdeburg • Alter Markt 2  
☎ 5 41 48 46

Ihr Fachmann für Bodenbeläge,  
Sonnen-, und Insektenschutz  
Inhaber D. Reipsch  
Fußboden-Design  
www.hopper-design.com • Tel. 03 92 017 03 99  
Parkett/Laminat Design-Beläge  
Teppichböden Treppensanierung  
Systemböden für Innen- und Außen Reinigung und Versiegelung von Bodenbelägen

IHRE FREIE KFZ-MEISTERWERKSTATT IN SUDENBURG  
www.datow-kfz.de • ☎ 6 22 40 05

Wir sind umgezogen **Monsator**  
neu: Liebknechtstraße 31 • 39108 MD  
Hausgeräte – Küchen – Kundenservice  
☎ 03 91/50 65 80 [monsator-magdeburg.de](http://monsator-magdeburg.de)

»Besuchs- und Begleitungsdienst«  
Viele Senioren warten auf Besuch ...  
... zum Spazieren gehen,  
... zum gemeinsamen Plaudern,  
... zum Lesen oder zum Kaffeeklatsch.  
Machen Sie mit. Werden Sie ehrenamtliche/r Mitarbeiter/in im Besuchs- und Begleitungsdienst für Senioren.  
Kontakt:  
Telefon: 0391 - 50676910  
E-Mail: [bbd@malteser-magdeburg.de](mailto:bbd@malteser-magdeburg.de)  
Malteser  
...weil Nähe zählt.

## Basar für Jung und Alt

Altstadt (kl). Zu seinem diesjährigen Weihnachtsbasar lädt der Seniorentreff am Theater am kommenden Freitag, 29. November, ein. Von 14.30 bis 17 Uhr können Besucher im Biloba Seniorentreff am Theater (Am Krökentor 9), an verschiedenen Ständen stöbern oder sich informieren lassen. Eingeladen sind dabei nicht nur ältere Mitbürger, sondern gern auch die jüngeren Generationen.

Erworben werden können auf dem Weihnachtsbasar viele kreative und vor allem handgearbeitete Dekorationen und Accessoires. So werden beispielsweise Häkeldecken und Seidenblumen angeboten. Dazu werden verschiedene Kuchen und leckere Plätzchen gereicht. Frische Zuckerwatte steht vor allem für die Jüngsten und Junggebliebenen bereit. Für die Erwachsenen wird auf

einer Feuerschale heißer Glühwein angerichtet. Außerdem kann man Fortuna am Glücksrad herausfordern und seine fröhliche Stimmung im Foto-Atelier Schröder festhalten lassen.

Neben den kulinarischen Genüssen und kreativen Angeboten stehen vor allem Informationen rund um die Themen Pflege, Seniorentreff, Hausnotruf sowie altersgerechtes und Betreutes Wohnen im Fokus. An entsprechenden Ständen stellen sich daher die Apotheke am Theater, das Sanitätshaus Sanopäd, die Biloba GmbH, ProCurand und der Optiker Wambeck vor. Außerdem können jüngere Besucher in einen Altersanzug schlüpfen und dadurch selbst erleben, wie stark die Bewegung im Alter eingeschränkt ist.

Weitere Informationen gibt es unter Telefon 53432003.

## HELFER IN SCHWEREN STUNDEN

**BESTATTUNGSHAUS ELBE**  
Nur 1 x in Magdeburg  
im Haus HELMUT SCHMIDT  
Große Diesdorfer Str. 88, gegenüber dem Westfriedhof  
jederzeit Hausbesuche  
Tag und Nacht ☎ MD 7 44 79 99

**ABENDFRIEDE Bestattungen**  
Tag + Nacht ☎ 0391 5 43 27 06

Bestattungshaus Friede „Heimkehr“ ☎ 735 740 Steinigstraße 13 • 39108 MD

**SÖLOR Bestattungen GbR**  
Hauptsitz Olivenstedter Str. 61 • ☎ Tag & Nacht 03 91/7 33 81 14

Bestattungshaus Jens Reuer  
Wiener Str. 2, 39112 Magdeburg, ☎ Tag & Nacht 03 91 - 55 93 44 91

**Aue-Bestattungen GmbH**  
Tag und Nacht ☎ 6345007  
Ältestes Magdeburger Bestattungsinstitut • Familienunternehmen seit 1900  
110 Jahre Vertrauen Tradition Erfahrung  
[www.Aue-Bestattungen.de](http://www.Aue-Bestattungen.de)

## Beilagenhinweis

Diese Firmen werben mit Beilagen in einem Teil der heutigen Ausgabe:

Sie haben auch Interesse an einer Beilagenverteilung!  
Wir beraten Sie gern persönlich, Tel. 0391/5999594.

## Impressum

Ausgabe: Magdeburg  
Trägerauflage: 122.099  
Trägerauflage Gesamtausgabe in der 26 lokalen Ausgaben: 1.170.478 (ADA geprüft III/2012)  
Der General-Anzeiger erscheint wöchentlich am Mittwoch + Sonntag kostenlos für alle erreichbaren Haushalte im Verbreitungsgebiet.  
Verlag: Magdeburger Verlags- und Druckhaus GmbH, Bahnhofstraße 17, 39104 Magdeburg, Tel.: 03 91-59 95 93/5 94, Fax: 03 91-59 99-3 42

V.i.S.d.P. Uwe Bade  
Verlagsleitung: Marco Fehrecke (-100), Fax (446), verantwortlich für Anzeigen  
Druck: Media Print Barleben GmbH, Verlagsstraße, 39179 Barleben  
Anzeigenpreisliste Nr. 23, gültig ab 1. Januar 2013

Vom Verlag gestaltete Anzeigen/Texte dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung übernommen werden. Die Redaktion behält sich das Recht vor, Zuschriften zu bearbeiten und auszusuchen abzuwickeln. Veröffentlichungen müssen nicht immer mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos und Zeichnungen übernehmen wir keine Haftung.

**BVDA** Service-Hotline Anzeigen und Zustellung:  
☎ 03 91/59 99-800

## Kontakte

**Geschäftsanzeigen:**  
Annett Gaube  
Tel. 0391/5999311  
Fax 0391/5999280  
[annett.gaube@generalanzeiger.de](mailto:annett.gaube@generalanzeiger.de)

**Redaktion:**  
Sebastian Seemann  
Tel. 0391/5999511  
Karoline Klimek  
Tel. 0391/5999354  
Fax 0391/5999499  
[redaktion.ga-md@generalanzeiger.de](mailto:redaktion.ga-md@generalanzeiger.de)